

Communicaziun da medias digl cumegn da Surses (nr. 02-2018)

Surses: Sustign per la modernisaziun dallas pendicularas da Savognin

Igl cumegn da Surses sustigna la construcziun d'ena telecabina nova da Savognin a Tignas. La radunanza communal è approvo lotiers en amprest sainza tschains da dus milliuns francs. La restituziun digl amprest succeda antras la vendita dalla participaziun d'aczias ve dalla Surses Alpin SA agl cumegn. Igl volumen d'investiziuns per la realisaziun digl project monta a 10 milliuns francs.

La radunanza communal è s'exprimeida da moda fitg clera an favour digl project dalla Pendicularas Savognin SA da ramplazzar la soptgera da quatter antras ena telecabina nova da 10 da Savognin a Tignas. Correspondentamaintg è nia approvo en amprest sainza tschains da dus milliuns francs. A madem taimp è la radunanza communal accepto la proposta dalla suprastanza communal, da far restitueir igl amprest antras la compra dalla partizipaziun d'aczias dalla Pendicularas Savognin SA ve digl resort da vacanzas Surses Alpin a Savognin. Schinavant tgi betg en oter investour compra chellas aczias, s'obliescha igl cumegn da cumprar igl pachet d'aczias dalla Pendicularas Savognin SA ve digl resort da vacanzas Surses Alpin anfignen igl pi tard igls 31 da december 2022, per la valeta da stema resp. maximal 2 milliuns francs.

Construcziun telecabina nova

Schibagn tgi la concessiun dalla soptgera spirescha pir igls 31 da schaner 2024, è la Pendicularas Savognin SA decida da ramplazzar la soptgera da quatter gio igl onn proxim. Cun chegl duess neir promovia igl turissem an Surses. Igl costs per igl ramplazzamaint dalla soptgera da Savognin a Tignas, tgi era neida erigeida igl onn 1987, montan a radond 10 milliuns francs. La soptgera existenta vign ramplazzada tras ena telecabina nova da 10. La telecabina serva scu antrada aint igl territori da skis e da viandar da Savognin ed è cotras impurtanta per la regiun da vacanzas Surses. Cun la telecabina nova vign igl transport aint igl territori da skis e da viandar blier pi fidevel e pi confortabel tgi cun la soptgera. La telecabina nova duess neir messa an funcziun per la staschung d'anviern 2019/20.

Approvaziuns d'ulteriours affars

Sainza cuntervouch è la radunanza communal approvo la compra da taragn e bietgs militars sen territori communal a Beiva. Uscheia vign igl cumegn ad acquistar dalla Confederaziun svizra an tot 10 bagns funsils inclus quatter bietgs cun ena surfatscha totala da radond 67'000 m² e per igl prietsch da 100'000.00 francs.

Pinavant è la radunanza communal approvo da cassar igl regulativ digl anteriour cumegn da Murmarera pertutgont igl paiamaint da contribuziuns digl cumegn ve dallas premias dallas cassas da malsangs dalla populaziun da Murmarera per igl 1. da schaner 2018. Siva è er nia approvo en credit supplementar da 400'000.00 francs per igl project d'investiziun concernent la sanaziun dalla serenera a Beiva.

Ulteriours sclarimaints dat igl mastral Leo Thomann (telefonign 079 405 96 73)

Tinizong, igls 30 da matg 2018

Medienmitteilung der Gemeinde Surses (Nr. 02-2018)

Surses: Unterstützung für die Modernisierung der Savognin Bergbahnen

Die Gemeinde Surses unterstützt den Bau einer neuen Gondelbahn von Savognin nach Tignas. Die Gemeindeversammlung hat einem dazu notwendigen Darlehen von 2 Mio. Franken zugestimmt. Die Rückzahlung erfolgt mit dem Verkauf der Beteiligung an der Surses Alpin SA an die Gemeinde. Das Investitionsvolumen für die Realisierung des Projekts beträgt insgesamt 10 Millionen Franken.

Die Gemeindeversammlung Surses hat sich überaus deutlich für die Unterstützung des Projekts der Savognin Bergbahnen AG für den Ersatz der 4er Sesselbahn durch eine neue 10er Gondelbahn von Savognin nach Tignas ausgesprochen. Entsprechend wurde ein zinsloses Darlehen von 2 Millionen Franken gewährt. Gleichzeitig hat die Gemeindeversammlung dem Antrag des Gemeindevorstands stattgegeben, die Tilgung des Darlehens durch den Kauf der Aktienbeteiligung der Savognin Bergbahnen an der Ferienanlage Surses Alpin in Savognin vorzunehmen. Sofern kein anderer Investor diese Aktien kauft, verpflichtet sich die Gemeinde, das Aktienpaket von der Savognin Bergbahnen AG an der Ferienanlage Surses Alpin bis spätestens Ende Jahr 2022 zum Schätzwert bzw. max. 2 Millionen Franken zu erwerben.

Neubau Gondelbahn

Obwohl die Konzession für die Sesselbahn noch bis Januar 2024 gültig ist, hat die Savognin Bergbahnen AG entschieden, die bestehende Anlage bereits im nächsten Jahr zu ersetzen. Damit soll der Tourismus im Surses angekurbelt werden. Die Kosten für den Ersatz der im Jahr 1987 gebauten Sesselbahn von Savognin nach Tignas belaufen sich auf rund 10 Millionen Franken. Die bisherige Sesselbahn wird durch eine neue 10er Gondelbahn ersetzt. Die Gondelbahn dient als Einstieg in das Ski- und Wandergebiet Savognin und ist dementsprechend wichtig für die Ferienregion Surses. Mit der neuen Gondelbahn kann der Transport ins Ski- und Wandergebiet deutlich zuverlässiger und komfortabler gestaltet werden. Die neue Gondelbahn soll per Wintersaison 2019/20 in Betrieb genommen werden.

Genehmigung weitere Geschäfte

Ohne Gegenstimme hat die Gemeindeversammlung dem Kauf von militärischen Anlagen und Gebäuden auf Gemeindegebiet in Bivio zugestimmt. So wird die Gemeinde insgesamt 10 Grundstücke inkl. 4 Gebäuden mit einer Gesamtfläche von 67'000 m² von der schweizerischen Eidgenossenschaft zum Preis von Fr. 100'000.00 erwerben.

Ferner hat die Gemeindeversammlung der Aufhebung des Reglements der ehemaligen Gemeinde Marmorera betr. Ausrichtung von Gemeindebeiträgen an die Krankenkassenprämien der Einwohnerinnen und Einwohner von Marmorera per Januar 2018 zugestimmt sowie einen Zusatzkredit von Fr. 400'000.00 betr. Investitionsprojekt für die Sanierung der ARA Bivio genehmigt.

Weitere Informationen erteilt Ihnen Gemeindepräsident Leo Thomann (Mobile 079 405 96 73)

Tinizong, 30. Mai 2018